



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
7 January 2020  
Russian  
Original: English

---

## Шестой комитет

### Краткий отчет о 17-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 17 октября 2019 года, в 10 ч 00 мин

*Председатель:* г-жа Андерберг (заместитель Председателя) . . . . . (Швеция)

*затем:* г-н Млинар . . . . . (Словакия)

## Содержание

Пункт 84 повестки дня: Охват и применение принципа универсальной юрисдикции (*продолжение*)

Пункт 146 повестки дня: Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Пункт 82 повестки дня: Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации

---

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом ([dms@un.org](mailto:dms@un.org)) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



*В отсутствие г-на Млинара (Словакия) место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Андерберг (Швеция).*

*Заседание открывается в 10 ч 00 мин.*

**Пункт 84 повестки дня: Охват и применение принципа универсальной юрисдикции (продолжение) (A/74/144)**

1. **Г-н Абрахим** (Ливия) говорит, что, памятуя об общей цели борьбы с безнаказанностью, в частности в отношении военных преступлений и преступлений против человечности, Ливия сотрудничает с Международным уголовным судом в соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанным в 2013 году, даже несмотря на то, что страна не является участником Римского статута Суда. Тем не менее Ливия настаивает на принципе суверенного права государства применять свое внутреннее законодательство к преступлениям, совершенным на его территории. Ливийское законодательство гарантирует независимость судебной власти и защиту судей от любого давления или угроз. Граждане имеют доступ ко всем судам, а судебные разбирательства проводятся справедливо.

2. В 2018 году Правительство национального согласия подписало меморандум о взаимопонимании с Соединенными Штатами в целях повышения профессионального уровня сотрудников судебных органов, с тем чтобы их квалификация отвечала международным стандартам в области уголовного правосудия, что позволит стране выполнять свои обязательства в соответствии с международными конвенциями и договорными механизмами, к которым она присоединилась.

3. Ливия разделяет озабоченность других государств-членов в отношении возможности злоупотребления принципом универсальной юрисдикции. Поэтому этот вопрос необходимо рассматривать с большой тщательностью, уделяя должное внимание принципу законности и оставляя в стороне споры по поводу частного права, которое не относится к данной теме. Легитимность и авторитет универсальной юрисдикции от предотвращения безнаказанности разделяет лишь тонкая грань.

4. **Г-н Абдельазиз** (Египет) говорит, что его страна рассматривает универсальную юрисдикцию в качестве полезного средства борьбы с безнаказанностью и привлечения к ответственности лиц, совершивших серьезные международные преступления, при условии, что ее охват будет определен и что она будет применяться надлежащим образом. Универ-

сальная юрисдикция должна дополнять, а не подменять собой национальную юрисдикцию. Обращение к ней должно ограничиваться случаями, когда государства, в которых такие преступления были совершены, не желают или не могут осуществлять свою юрисдикцию. Государствам, осуществляющим универсальную юрисдикцию, следует воздерживаться от злоупотребления этим принципом и его использования в политических целях.

5. Применение универсальной юрисдикции должно быть ограничено общим и обычным международным правом, и в первую очередь суверенитетом государств, принципом невмешательства в их внутренние дела, иммунитетом глав государств и правительств и высокопоставленных должностных лиц, а также дипломатическим иммунитетом.

6. К сожалению, за последние 10 лет в Шестом комитете не было достигнуто какого-либо заметного прогресса в юридических дискуссиях по вопросу о применении принципа универсальной юрисдикции. Комитету, возможно, было бы полезно сосредоточить свои обсуждения на тех аспектах, в отношении которых имеется согласие между государствами-членами, а не на спорных вопросах, по которым в Комитете, скорее всего, не будет консенсуса. В этой связи Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о международном сотрудничестве и согласии государства, в котором было совершено преступление, как двух ключевых составляющих, необходимых для отправления уголовного правосудия на основе принципа универсальной юрисдикции. Его делегация считает, что этот вопрос не следует передавать Комиссии международного права до тех пор, пока Шестой комитет не придет к консенсусу.

7. **Г-н Адемо** (Эфиопия) говорит, что технологии стирают географические границы между местом совершения преступления и его исполнителями. Необходимо иметь правовые положения и институты, позволяющие адекватно справляться с новыми проблемами, которые создают правонарушители. Эфиопия признает принцип универсальной юрисдикции в отношении международных преступлений, таких как геноцид, преступления против человечности, военные преступления, терроризм, отмывание денег и все преступления, запрещенные договорами, участником которых она является. Страна также признает применимость этого принципа к преступлениям, связанным с незаконным изготовлением и оборотом наркотиков, торговлей людьми и распространением непристойных изображений и публикаций.

8. Ключом к обеспечению соблюдения принципа универсальной юрисдикции является междуна-

родное сотрудничество. Соответственно Африканский союз принял свой Типовой национальный закон о всеобщей юрисдикции в отношении международных преступлений, с тем чтобы помочь государствам применять этот принцип так, как это задумано. Необходимо проявлять бдительность в связи с риском злоупотреблений универсальной юрисдикцией в неблагоприятных политических целях и в нарушение международного права. Необходимо создать механизм отслеживания любых попыток политизировать его использование. Тот факт, что Комиссия международного права включила тему универсальной уголовной юрисдикции в свою долгосрочную программу работы, имеет большое значение.

9. **Г-н Ньянид** (Камерун) говорит, что для того, чтобы доверие к принципу универсальной юрисдикции сохранялось, он должен дополнять, а не подменять собой национальные юрисдикции, и на него следует ссылаться только в связи с наиболее тяжкими преступлениями и злодеяниями и не злоупотреблять им и не использовать в политических целях. Необходимо обеспечить баланс между потребностями правосудия и суверенными правами государств, признаваемыми законом и практикой государств.

10. Суды государства, в котором были совершены преступления геноцида, военные преступления или преступления против человечности, должны обладать первичной юрисдикцией для проведения расследований и наказания виновных в совершении таких преступлений. Для того чтобы универсальная юрисдикция применялась, полномочия государства на установление юрисдикции должны иметь под собой прочную основу в виде международного права — как правило, договора, — а не просто положений национального законодательства государства, ссылающегося на такую юрисдикцию. Другое государство не может претендовать на юрисдикцию, если только государство, в котором было совершено преступление, не продемонстрирует, что оно не желает и не способно расследовать такие преступления и обеспечивать соответствующее судебное преследование. Можно было бы предусмотреть положение о том, что государство, претендующее на применение универсальной юрисдикции, должно сначала получить согласие государства совершения преступления и государства гражданства, а также о том, что должны быть определены преступления, к которым будет применяться этот принцип, и условия его применения. В сферу действия универсальной юрисдикции должны входить только преступления против человечности, на нее следует ссылаться только в исключительных обстоятельствах и когда установлено,

что нет другого способа возбуждения уголовного преследования в отношении преступников.

11. Камерун ведет войну против безнаказанности на всех уровнях и является участником ряда договорных механизмов, в рамках которых применяется принцип универсальной юрисдикции. На международном уровне страна является участником Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним 1977 года, а также Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. На региональном уровне Камерун является членом Африканского союза, который в соответствии со своим Учредительным актом оставляет за собой право вмешиваться в дела государства-члена в случаях, когда имели место преступления геноцида, военные преступления или преступления против человечности. Камерун также является участником Протокола о Статуте Африканского суда по правам человека, который представляет собой надлежащую платформу для борьбы с безнаказанностью. Что касается национального уровня, то следует указать, что в стране нет конкретных законов об универсальной юрисдикции, однако она стремится поощрять судебное сотрудничество в отношении преступлений, к которым применяется этот принцип. В соответствии с уголовным и уголовно-процессуальным кодексами страны национальные суды имеют право рассматривать дела, касающиеся некоторых правонарушений, независимо от национальности преступников или жертв, а также места совершения правонарушений.

12. Было достигнуто общее понимание сути принципа универсальной юрисдикции, однако есть немало разногласий в отношении способов и скрытых мотивов его применения. Поэтому было бы разумно ссылаться на этот принцип только в четко определенных обстоятельствах и строго в соответствии с международным правом, с должным учетом страны гражданства преступника. Этот принцип также следует применять с необходимой политической деликатностью.

13. **Г-н Вайяпу** (Индия) говорит, что принцип универсальной юрисдикции, который позволяет государству возбуждать уголовное преследование в отношении определенных преступлений независимо от места их совершения и гражданства преступника или жертвы, представляет собой исключение из принципов общего уголовного права, требующих наличия территориальной или национальной связи с преступлением, преступником или жертвой. Это оправдано необходимостью не допустить, чтобы виновные в совершении тяжких преступлений,

затрагивающих международное сообщество в целом, получили убежище или воспользовались процессуальными формальностями общего уголовного права для того, чтобы избежать уголовного преследования.

14. Пиратство в открытом море, в отношении которого в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву предусмотрен принцип универсальной юрисдикции, является единственным преступлением, в отношении которого требования такой юрисдикции являются неоспоримыми согласно международному праву. Международные договоры, касающиеся некоторых серьезных преступлений, таких как геноцид, военные преступления и апартеид, обеспечивают правовую основу для осуществления универсальной юрисдикции в отношении участников этих договоров. В этой связи делегация оратора считает, что универсальная юрисдикция применима к ограниченному кругу преступлений, таких как пиратство в открытом море и другие серьезные преступления согласно соответствующим договорам, принятым государствами. Кроме того, необходимо прилагать все усилия для того, чтобы избежать злоупотребления этим принципом, концепция и определение которого еще не согласованы и по-прежнему неясны.

15. **Г-н Герра-Сансонетти** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что государства обязаны осуществлять свою уголовную юрисдикцию в целях привлечения к ответственности лиц, совершивших серьезные преступления, такие как геноцид, военные преступления и преступления против человечности. Его делегация с обеспокоенностью относится к злоупотреблению принципом универсальной юрисдикции посредством его одностороннего, избирательного и политически мотивированного применения рядом стран. Поэтому важно установить правила для разумного применения универсальной юрисдикции.

16. Рабочая группа Шестого комитета должна продолжать внимательно изучать сферу охвата и применение этого принципа, который должен быть ограничен безусловным уважением суверенитета и национальной юрисдикции государств и оставаться дополнением к действиям государств и их национальной юрисдикции. Таким образом, универсальная юрисдикция применима только для предотвращения безнаказанности в тех случаях, когда национальные суды не могут или не желают осуществлять свою юрисдикцию.

17. Преступления, в отношении которых может быть применена универсальная юрисдикция,

должны быть четко определены на международном уровне и ограничены преступлениями, которые в силу своей серьезности и в связи с нормами международного права вызывают озабоченность всего международного сообщества.

18. **Г-н Альхакбани** (Саудовская Аравия) говорит, что принцип универсальной юрисдикции был сформулирован с похвальной целью — вести борьбу с безнаказанностью. Однако правовые меры по применению этого принципа требуют ясности, равно как и стандарты и механизмы определения типов преступлений, попадающих под универсальную юрисдикцию.

19. Многие государства-члены, включая страну оратора, обратили внимание на другие формальные и субстантивные препятствия на пути его применения, в первую очередь на принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и в международном праве, такие как иммунитет иностранных должностных лиц и суверенное равенство государств. Любые попытки применять универсальную юрисдикцию без учета этих принципов будут контрпродуктивными и обусловят риск политизации. При этом любой национальный закон, который не соответствует Уставу и международному праву, заслуживает осуждения. Также применению этого принципа препятствует большое разнообразие методов проведения судебного разбирательства согласно национальному законодательству государств.

20. В этой связи делегация оратора призывает все государства-члены продолжить изучение способов применения универсальной юрисдикции в соответствии с Уставом и принципами международного права, с тем чтобы достичь их общей цели — выявить эффективные способы борьбы с безнаказанностью.

21. **Г-н Варраих** (Пакистан) говорит, что, несмотря на существующее общее мнение относительно того, что императив, лежащий в основе принципа универсальной юрисдикции, заключается в отстаивании идеалов ответственности и справедливости посредством привлечения к ответственности лиц, совершивших чудовищные преступления, достижению консенсуса по данному вопросу препятствуют фундаментальные различия в определении характера, охвата и применения этого принципа. Необходимо всесторонне учитывать законную обеспокоенность государств-членов по таким вопросам, как иммунитет должностных лиц государства и условия, при которых может быть задействован этот принцип.

22. Важность применения последовательного подхода невозможно переоценить. При избирательном подходе к применению универсальной юрисдикции любая «норма» быстро станет формальностью и любые призывы к ответственности будут ассоциироваться с двойными стандартами, особенно когда вопиющие преступления, включая убийства и массовые ослепления, совершаются на глазах у всего международного сообщества. Необходимо проявлять последовательность в применении моральных и правовых норм ко всем подобным серьезным преступлениям.

23. Принцип универсальной юрисдикции не должен служить основанием для подрыва суверенитета государств: он должен быть средством — в полном соответствии с принципами международного права и Устава Организации Объединенных Наций, — гарантирующим, что преступники не смогут использовать юрисдикционные пробелы для уклонения от правосудия. Универсальная юрисдикция является вторичной по отношению к территориальным и национальным юрисдикциям, а не заменяет их, и ее следует применять только в исключительных обстоятельствах. Следует отдавать предпочтение внутренним средствам правовой защиты. Шестой комитет является наиболее подходящим форумом для продолжения обсуждения этого вопроса.

24. **Г-н Итегбоже** (Нигерия) говорит, что принцип универсальной юрисдикции выступает основным средством предотвращения безнаказанности, поощрения уважения верховенства права и наказания высокопоставленных лиц, виновных в наиболее бесчеловечных преступлениях и злодеяниях. Все чаще лица, совершившие такие преступления, уклоняются от преследования, покидая территорию, на которой совершили преступление. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы все государства приняли законы и меры, позволяющие преследовать таких лиц в судебном порядке, где бы они ни были задержаны, в соответствии с принципом универсальной юрисдикции.

25. Будучи страной, подписавшей Римский статут Международного уголовного суда, Нигерия внесла значительный вклад в развитие принципа универсальной юрисдикции. Она сотрудничает с другими государствами-участниками в целях обеспечения того, чтобы Суд применял этот принцип на справедливой и рациональной основе, особенно в тех случаях, когда это может повлиять на политическую стабильность государства.

26. Этот принцип, однако, следует применять только как крайнюю меру. По-прежнему вызывает

озабоченность отсутствие ясности в отношении его применения. Его не следует использовать в тех случаях, когда есть возможность для сотрудничества с государством, в котором было совершено преступление, в первую очередь на основе соглашений о выдаче и взаимной правовой помощи. Сильные государства не должны использовать его для навязывания своих внутренних правовых систем менее влиятельным государствам, лишая их полномочий для судебного преследования.

27. Делегация оратора вновь заявляет о своей обеспокоенности по поводу неопределенности, связанной с применением этого принципа, и призывает международное сообщество принять меры, с тем чтобы положить конец злоупотреблениям и политическим манипуляциям этим принципом. Делегация также призывает международное сообщество отреагировать на конструктивную критику всех заинтересованных сторон и развеять их опасения путем целенаправленного информирования и повышения осведомленности, а также возможной модификации способов применения этого принципа. Важное значение для обеспечения его применения без предвзятости и политической мотивации имеет расширение сотрудничества между государствами-членами.

28. **Г-жа Вильялбос-Бренес** (Коста-Рика) говорит, что принцип всеобщего правосудия является основополагающим инструментом борьбы с безнаказанностью лиц, виновных в совершении наиболее жестоких международных преступлений. Коста-Рика благодарит за содержащуюся в докладе Генерального секретаря (A/74/144) информацию Международного комитета Красного Креста о том, что число осуществляемых на национальном уровне расследований и судебных преследований на основе принципа универсальной юрисдикции в отношении предполагаемых виновников международных преступлений продолжает расти. Эта информация подчеркивает необходимость и далее расширять применение этого принципа, с тем чтобы судебное преследование за наиболее чудовищные преступления не ограничивалось какой-либо территорией.

29. Делегация оратора также приветствует сообщение о том, что Международный комитет Красного Креста завершает работу над своим руководством по международному гуманитарному праву, которое поможет судебным органам в рассмотрении случаев нарушения международного гуманитарного права. В этой связи необходимо в срочном порядке повышать квалификацию судебного персонала.

30. В настоящее время существует два механизма, посредством которых может осуществляться

международная уголовная юрисдикция: международные суды, такие как Международный уголовный суд, и применение принципа универсальной юрисдикции национальными судами. С момента начала прений по теме универсальной юрисдикции было достигнуто согласие по двум основополагающим аспектам: борьба с безнаказанностью касается всех стран и при этом следует признать главную роль универсальной юрисдикции. Делегация оратора хотела бы, чтобы Комитет обсудил вопрос о том, как применение принципа универсальной юрисдикции может помочь жертвам добиться справедливости и каким образом можно защитить их права. Создание оптимального механизма применения этого принципа и принятие решения о том, нужны ли правовые рамки для того, чтобы обязать государства выдавать или осуществлять судебное преследование подозреваемых в совершении наиболее тяжких преступлений, которые находятся на их территории, потребуют многостороннего диалога.

31. **Г-жа де Соза-Шмитц** (Бразилия) говорит, что ее делегация приветствует создание рабочей группы по теме применения принципа универсальной юрисдикции и вновь заявляет о необходимости поэтапного подхода к обсуждению. Первая задача рабочей группы должна состоять в том, чтобы найти приемлемое определение универсальной юрисдикции и прийти к общему пониманию сферы ее применения, что, в свою очередь, будет способствовать предотвращению ее избирательного применения или злоупотребления этим принципом. Универсальная юрисдикция могла бы стать инструментом судебного преследования лиц, предположительно совершивших серьезные преступления в нарушение императивных норм международного права. Принцип суверенного равенства предполагает, что осуществление юрисдикции является основной обязанностью соответствующего государства. Вместе с тем в соответствии с многочисленными договорами государства обязаны положить конец безнаказанности в связи с наиболее серьезными преступлениями и обеспечить, чтобы лицам, совершающим такие преступления, нигде не предоставлялось убежище.

32. Осуществление юрисдикции независимо от связи между преступлением и государством, осуществляющим преследование, является исключением из принципов территориальности и гражданства. Следовательно, такая юрисдикция должна быть вторичной по отношению к полномочиям государств, обладающих первичной юрисдикцией, и ограничиваться конкретными преступлениями, которые все еще не определены. Осуществление такой юрисдикции не должно быть произвольным или

преследовать интересы, отличные от интересов правосудия. Рабочей группе необходимо будет также рассмотреть другие вопросы, такие как преступления, влекущие за собой действие принципа универсальности; необходимость формального согласия государства с первичной юрисдикцией; необходимость присутствия предполагаемого преступника на территории государства, желающего осуществить универсальную юрисдикцию; связь между универсальной юрисдикцией и другими нормами, такими как принцип *aut dedere aut judicare*, и совместимость универсальной юрисдикции с иммунитетом государственных должностных лиц. Для достижения прогресса государствам-членам необходимо будет проявлять гибкость в этих вопросах.

33. В Бразилии осуществление уголовной юрисдикции основывается на принципе территориальности, хотя при этом учитываются также принципы активной и пассивной правосубъектности. Универсальная юрисдикция может быть утверждена национальными трибуналами в отношении геноцида и таких преступлений, как пытки, которые Бразилия обязалась пресекать посредством осуществления договоров и конвенций. Соответствующее национальное законодательство также необходимо для осуществления универсальной юрисдикции или выдвижения обвинения в связи с действиями или бездействием, считающимися преступлением по международному праву. Поэтому универсальная юрисдикция не может осуществляться в отношении преступления только по обычному международному праву, поскольку отсутствие конкретного законодательства в этой связи приведет к нарушению принципа законности.

34. И наконец, несмотря на различие между универсальной юрисдикцией и осуществлением уголовной юрисдикции международными трибуналами, такими как Международный уголовный суд, и то и другое направлено на то, чтобы исключить безнаказанность лиц, совершивших серьезные международные преступления.

35. **Г-жа Понсе** (Филиппины) говорит, что универсальная юрисдикция как общепринятый принцип международного права считается частью права Филиппин. Для ее делегации юрисдикция, как правило, носит территориальный характер, поэтому универсальная юрисдикция является исключением, вытекающим из императивной необходимости сохранения международного порядка. Она позволяет любому государству утверждать уголовную юрисдикцию в отношении определенных преступлений, даже если деяние совершено за пределами его территории и если виновные или потерпевшие не являются его

гражданами. Поскольку универсальная юрисдикция является исключительной, ее охват и применение должны быть ограничены и четко определены. В частности, должен быть сохранен иммунитет государственных должностных лиц. Бесконтрольное применение и осуществление универсальной юрисдикции лишь подорвет этот принцип. Преступления, к которым такая юрисдикция применяется, должны ограничиваться преступлениями *jus cogens*, которые считаются настолько фундаментальными для существования справедливого международного порядка, что государства не могут игнорировать их даже по соглашению. Суть заключается в том, что преступление носит настолько вопиющий характер, что считается, что оно было совершено против всех членом международного сообщества и что каждое государство обладает в отношении него необходимой юрисдикцией.

36. **Г-н Миллого** (Буркина-Фасо) говорит, что принцип универсальной юрисдикции, который позволяет национальным судам осуществлять юрисдикцию в отношении лиц, совершивших определенные преступления, независимо от того, где были совершены предполагаемые преступления и от гражданства обвиняемых или жертв, является важным инструментом борьбы с безнаказанностью и обеспечения защиты прав человека. Буркина-Фасо принципиально выступает в поддержку ее применения, хотя и при определенных условиях, поскольку убеждена в том, что отсутствие наказания за серьезные преступления, совершенные на территории того или иного государства-члена, представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Наказание лиц, совершивших наиболее тяжкие преступления, где бы они ни находились, и восстановление справедливости в интересах жертв таких преступлений должны быть общей ответственностью.

37. В этой связи Буркина-Фасо является участницей ряда международных документов, предусматривающих применение принципа универсальной юрисдикции, в том числе документов, касающихся пыток, насильственных исчезновений, прав человека и международного гуманитарного права. Принцип универсальной юрисдикции был учтен в новом уголовном кодексе Буркина-Фасо, принятом в мае 2018 года. В декабре 2009 года был принят закон, устанавливающий процедуры и определяющий компетентные органы по применению в Буркина-Фасо Римского статута Международного уголовного суда.

38. После десяти лет споров в Комитете следует напомнить, что применение принципа универсальной юрисдикции было включено в повестку дня Комитета в связи со злоупотреблением этим прин-

ципом и, прежде всего, его политизацией. Этот принцип является исключением из критериев, определяющих договорную юрисдикцию государств, и поэтому он должен быть ограничен по охвату и применению только самыми тяжкими преступлениями. Поскольку судебное разбирательство в национальных судах против иностранных лидеров, основанное на принципе универсальной юрисдикции, всегда было источником трений между государствами, этот благородный принцип должен применяться с учетом других основополагающих принципов международного права, таких как суверенное равенство государств, невмешательство в их внутренние дела и иммунитет представителей государственной власти.

39. Рост числа случаев злоупотребления этим принципом, и особенно его неравномерное применение на международном уровне, не способствуют обеспечению справедливости и международного мира. В этой связи делегация оратора призывает к разумному применению данного принципа в соответствии с международным правом.

40. **Г-жа Игиль** (Алжир) говорит, что избирательное и произвольное применение принципа универсальной юрисдикции, особенно без учета требований международного правосудия и равенства, сказывается на авторитете международного права и на борьбе с безнаказанностью и подрывает усилия по обеспечению глобальной справедливости. Также следует отвергнуть его использование для достижения политических целей. Африканский союз уже выражал обеспокоенность по поводу избирательного, политически мотивированного и неправомерного применения этого принципа в отношении руководителей африканских государств такими судами, как Международный уголовный суд.

41. Универсальная юрисдикция должна осуществляться добросовестно и при должном уважении основных принципов международного права, включая суверенное равенство государств, невмешательство в их внутренние дела и их политическую независимость. Ее следует рассматривать в качестве дополнительного механизма и крайней меры, которая не может заменить юрисдикцию судов самих государств в отношении преступлений, совершенных на их территории. Охват и применение этого принципа должны соответствовать территориальной юрисдикции государств и учитывать иммунитет, предоставляемый главам государств и правительств и другим старшим должностным лицам в соответствии с обычным международным правом. Важно с осторожностью подходить к рассмотрению деликатного вопроса об иммунитете от уголовной юрисдикции, который был включен в повестку дня Генеральной

Ассамблеи по просьбе Группы африканских государств.

42. Делегация оратора принимает к сведению решение Комиссии международного права включить тему универсальной уголовной юрисдикции в свою долгосрочную программу работы и считает, что Шестому комитету следует продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках рабочей группы, созданной для этой цели, и что на данном этапе передача этой темы Комиссии международного права была бы преждевременной.

43. **Г-н Лай** (Сенегал) говорит, что государства-члены обязаны укреплять свои механизмы поддержки принципа универсальной юрисдикции, который является ключом к прекращению безнаказанности и злодеяний и привлечению виновных к ответственности. Его правительство в 2007 году включило этот принцип в свое законодательство. Кроме того, Сенегал является участником ряда международных документов, касающихся вопросов, которые могут вызвать применение универсальной юрисдикции.

44. Для обеспечения того, чтобы коллективными усилиями по осуществлению этого принципа не мешала озабоченность по поводу его сферы охвата и возможных злоупотреблений, необходимо применять его добросовестно, а не избирательно, и в соответствии с принципами международного права, в том числе с принципами уважения государственного суверенитета, невмешательства во внутренние дела государств и суверенного равенства государств.

45. Принцип универсальной юрисдикции следует рассматривать как дополняющий и, следовательно, использовать только тогда, когда государства не могут или не хотят проводить расследования или преследовать предполагаемых преступников в судебном порядке. Национальные суды государств несут главную ответственность за расследование преступлений, совершенных их гражданами, на их территории или в других местах, находящихся под их юрисдикцией, или за соответствующее судебное преследование.

46. Делегация оратора, выступая за то, чтобы Шестой комитет продолжил обсуждение условий осуществления универсальной юрисдикции, чтобы избежать политических трудностей, создаваемых ее применением, считает, однако, что удовлетворительный результат возможен только в том случае, если правовые аспекты этого принципа будут четко определены, и только Комиссия международного права может прояснить соответствующие правовые понятия, концепции и принципы. В этой связи делегация

приветствует включение в долгосрочную программу работы новых тем.

47. **Г-жа Чун Юнь Джу** (Сингапур) говорит, что принцип универсальной юрисдикции основан на признании того обстоятельства, что некоторые преступления носят настолько ужасающий характер, что каждое государство имеет право осуществлять свою уголовную юрисдикцию для судебного преследования виновных в этих преступлениях. В Сингапуре пиратство, геноцид и серьезные нарушения Женевских конвенций 1949 года подлежат судебному преследованию на основе принципа универсальной юрисдикции. С учетом исключительного характера этого принципа его сфера охвата и применение не должны противоречить его целям и концептуальным основам. Соответственно, принцип универсальной юрисдикции не служит и не может служить главным основанием для осуществления государствами уголовной юрисдикции. Скорее, на него следует ссылаться только в качестве крайней меры и только в ситуациях, когда ни одно государство не может или не желает осуществлять юрисдикцию на основе других установленных оснований, таких как территориальность и гражданство.

48. Принцип универсальной юрисдикции должен применяться только к особо тяжким преступлениям, затрагивающим международное сообщество в целом. Для определения того, подпадает ли какое-либо преступление под такую юрисдикцию, необходимо тщательно изучить практику государств и *opinio juris*. Это поможет защититься от любого необоснованного применения или расширения охвата этого принципа. Наконец, универсальную юрисдикцию не следует осуществлять отдельно от других применимых принципов международного права или исключая их, таких как иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции, государственной суверенитет и территориальная целостность.

49. В качестве принципа международного обычного права универсальная юрисдикция отделена от осуществления юрисдикции, предусмотренной в договорах, или от осуществления юрисдикции международными трибуналами, созданными в соответствии с конкретными договорными режимами. Каждая из этих юрисдикций имеет свои собственные правовые основы, обоснования, цели и аспекты, которые необходимо учитывать.

50. **Г-н Джайтех** (Гамбия) выражает сожаление в связи с тем, что прошло десять лет с того момента, когда Группа африканских государств обратилась с просьбой о том, чтобы вопрос об охвате и



применении принципа универсальной юрисдикции был включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи, по той простой причине, что осуществление благородной цели этого правового режима в некоторых случаях подрывалось политическими устремлениями. Делегация оратора признает, что цель принципа универсальной юрисдикции состоит в том, чтобы положить конец безнаказанности лиц, совершивших чудовищные преступления, и в этой связи призывает внести ясность и дать рекомендации в отношении того, на какие преступления распространяется действие универсальной юрисдикции.

51. Делегация оратора подчеркивает важность уважения других норм международного права при применении универсальной юрисдикции, включая принцип суверенного равенства государств и их существующую территориальную юрисдикцию. Делегация приветствует включение этого вопроса, который вызывает особую озабоченность у африканских государств, в долгосрочную программу работы Комиссии международного права и выражает надежду на то, что обсуждение этой темы будет продолжено и в Шестом комитете без ущерба для ее рассмотрения на других форумах Организации Объединенных Наций.

52. **Г-жа Онанга** (Габон) говорит, что привлечение к ответственности лиц, виновных в самых серьезных нарушениях международного права, является одним из важных аспектов усилий, направленных на пресечение безнаказанности и обеспечение правосудия в интересах жертв. Правительство ее страны придает большое значение всем международным документам, направленным на защиту гражданского населения, особенно третьей и четвертой Женевским конвенциям 1949 года.

53. Согласно конституции Габона Высокий Суд может привлечь высокопоставленных должностных лиц государства к уголовной ответственности за действия, совершенные ими при выполнении своих обязанностей, если такие действия на момент их совершения определяются в качестве преступлений. Делегация оратора считает, что сфера охвата универсальной юрисдикции должна быть ограниченной; что она не может вступать в противоречие с национальной юрисдикцией; и что главная ответственность за судебное преследование лежит на странах, в которых было совершено серьезное международное преступление. Принцип универсальной юрисдикции следует применять только тогда, когда государство территориальной юрисдикции не желает или не способно осуществлять свою юрисдикцию. Кроме того, универсальная юрисдикция должна осуществляться в соответствии с принципами международного

права, в частности принципами суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и иммунитета должностных лиц государства. В своем Учредительном акте Африканский союз оставляет за собой право вмешиваться в дела государства-члена в связи с серьезными преступлениями, когда это оправдано обстоятельствами.

54. Огромное значение для усилий по поддержке международного уголовного правосудия таким образом, чтобы это было совместимо с важнейшими национальными процессами, необходимыми для достижения примирения и прочного мира, имеет наращивание национального потенциала. Принимая к сведению решение Комиссии международного права включить тему «Универсальная уголовная юрисдикция» в свою долгосрочную программу работы, делегация страны оратора считает, что эта тема в силу своего характера должна остаться в повестке дня Шестого комитета.

55. **Г-н Тауфан** (Индонезия) говорит, что его делегация надеется, что рассмотрение вопроса об охвате и применении принципа универсальной юрисдикции будет способствовать искоренению безнаказанности лиц, совершивших чудовищные преступления, и отказу им в убежище. Есть общее мнение, что универсальная юрисдикция может применяться к определенным видам преступлений независимо от места их совершения и гражданства преступников и жертв. Однако в практике государств имеются различия в отношении определения этого принципа, сферы его применения, а также перечня преступлений, на которые он распространяется. Этот принцип также применяется по-разному на уровне как внутрисударственного, так и международного права.

56. В соответствии со своим уголовным кодексом Индонезия может устанавливать уголовную юрисдикцию в отношении преступлений, которые отвратительны для всего человечества, где бы они ни совершались, в частности имеется в виду пиратство и захват судов. Индонезия также признает юрисдикцию своих судов по правам человека в отношении грубых нарушений прав человека индонезийскими гражданами, независимо от того, где они их совершили.

57. Решающее значение для осуществления принципа универсальной юрисдикции имеет сотрудничество между государствами. Без надежного механизма сотрудничества не может быть никакого расследования или судебного преследования. Однако необходим международный консенсус в отношении сферы охвата и применения этого принципа. Делегация оратора хотела бы подчеркнуть различие между

универсальной юрисдикцией и обязательством выдавать виновных или осуществлять судебное преследование, при том что вторая категория во многих случаях имеет более широкий охват, как это закреплено в соглашениях между государствами.

58. **Г-н Кабайео-Дженнари** (Парагвай) говорит, что его делегация рассматривает принцип универсальной юрисдикции как индивидуальное осуществление юрисдикции в соответствии с международным правом и в общих интересах международного сообщества для обеспечения того, чтобы серьезные международные преступления не оставались безнаказанными, а преступники не находили убежища. Парагвай признает принципы международного права и существование наднационального правопорядка, который защищает права человека и в соответствии с которым к таким преступлениям, как пытки, геноцид, насильственные исчезновения, похищения и политически мотивированные убийства, сроки давности не применяются.

59. В законодательстве страны о применении Римского статута Международного уголовного суда проводится разграничение между национальной и универсальной юрисдикциями, указаны ограничения действия национальной юрисдикции и определены наказания за преступление геноцида, преступления против человечности и военные преступления. В соответствии с принципом универсальной юрисдикции уголовный кодекс Парагвая распространяет сферу действия уголовной юрисдикции страны на деяния, совершенные за границей и направленные против правоохраняемых интересов Парагвая или правых интересов, пользующихся всеобщей защитой, и на случаи, когда правонарушителем является гражданин Парагвая или иностранный гражданин, который находится на территории Парагвая и просьба о выдаче которого отклонена.

60. Делегация оратора считает, что принцип универсальной юрисдикции, при условии соблюдения принципов взаимодополняемости и добросовестности, обеспечивает достаточные гарантии того, что лица, совершившие серьезные преступления, будут привлечены к ответственности за свои действия, что послужит важным прецедентом в интересах сдерживания нарушителей и прекращения безнаказанности, а также обеспечения правосудия и защиты жертв. Парагвай признает, что универсальная юрисдикция может осуществляться только в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и на основе норм международного права.

61. **Г-жа Конде** (Гвинея) говорит, что в соответствии с принципом универсальной юрисдикции все

государства международного сообщества имеют право преследовать в судебном порядке лиц, совершивших определенные преступления, независимо от их гражданства и места совершения преступления. Он является одним из ключевых инструментов борьбы с безнаказанностью и опирается на правовую основу Римского статута. Кроме того, государственный суверенитет и равные права и самоопределение народов являются основополагающими принципами международного права, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций.

62. Из двух признанных категорий универсальной юрисдикции, а именно обязательной универсальной юрисдикции и относительной универсальной юрисдикции, делегация оратора будет выступать в поддержку последней, в соответствии с которой главная ответственность за судебное преследование лежит на государствах, где преступления были совершены, или на государстве гражданства преступников. В этой связи следует отметить, что Африканский союз оставляет за собой право в соответствии с пунктом h) статьи 4 своего Учредительного акта вмешиваться в дела государства-члена, в котором были совершены военные преступления, преступление геноцида или преступления против человечности. Гвинея поддерживает все решения Союза, направленные на противодействие злоупотреблению принципом универсальной юрисдикции.

63. В соответствии с обязательством Гвинеи в области прав человека положения Римского статута и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания были включены в национальное законодательство в качестве положений Уголовного кодекса 2016 года, в соответствии с которым были расширены основные свободы и отменена смертная казнь.

64. **Г-жа Озгул Билман** (Турция) говорит, что турецкие суды обладают юрисдикцией в отношении некоторых категорий преступлений, включая ряд наиболее тяжких международных преступлений, независимо от гражданства преступника или места совершения преступления. Для возбуждения судебного разбирательства в случае таких преступлений, как геноцид, преступления против человечности, торговля людьми и пытки, требуется официальная просьба министра юстиции, если таковые преступления были совершены за границей. Различные договоры, участником которых является Турция, включают в себя положения, касающиеся обязательства выдавать или осуществлять судебное преследование, что тесно связано с концепцией универсальной юрисдикции.

65. С учетом того, что обязанность проводить расследования и осуществлять судебное преследование может лежать на государстве, в котором было совершено преступление или гражданином которого является предполагаемый преступник, важнейшее значение имеет сотрудничество между государствами в судебной сфере. Государства-члены имеют законные основания для беспокойства по поводу возможного неправомерного использования универсальной юрисдикции или злоупотребления ею. Некоторые праведы полагают, что универсальная юрисдикция, если ее применять недобросовестно и в политических целях, может привести к эрозии прав человека и международного социального порядка, а также нарушению суверенитета государств и принципа их суверенного равенства.

66. Следует крайне тщательно подходить к изучению вопроса охвата, пределов и применения того, что является исключительной и субсидиарной формой юрисдикции. Важно защищать принципы законности и отсутствия обратной силы и сохранять хрупкое равновесие между обеспечением легитимности универсальной юрисдикции и предотвращением безнаказанности за международные преступления.

67. **Г-н Аунг** (Мьянма) говорит, что государство, в котором совершается преступление, несет главную ответственность за применение к нему соответствующей юрисдикции. Кроме того, необходимо в полной мере уважать национальный суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость каждого государства. Делегация оратора считает, что риск неправомерного применения универсальной юрисдикции велик, и разделяет беспокойство многих государств по поводу ее последствий для иммунитета государственных должностных лиц и суверенитета соответствующих государств.

68. Принципом универсальной юрисдикции можно манипулировать и применять его избирательно. В частности, так называемый Независимый следственный механизм по расследованию для Мьянмы был создан в отсутствие консенсуса между государствами и, самое главное, без согласия соответствующей страны, и представляет собой вопиющую попытку злоупотребления принципом универсальной юрисдикции. Это, пожалуй, не правовой механизм, а исключительно политический инструмент, создающий негативный прецедент для будущего применения универсальной юрисдикции.

69. **Монсеньор Хансен** (наблюдатель от Святого Престола) говорит, что, хотя суверенное равенство государств, невмешательство в их внутренние дела и иммунитет государственных должностных лиц

являются неоспоримыми принципами международных отношений, все государства также несут общую обязанность обеспечивать привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении наиболее тяжких преступлений. Ответственность за содеянное занимает центральное место в обеспечении верховенства права на национальном и международном уровнях.

70. В этой связи государства-члены должны продолжать диалог, с тем чтобы определить принципы и практику, которые обеспечат отсутствие убежища для тех, кто виновен в совершении наиболее чудовищных преступлений против человечности, и в то же время исключат злоупотребления принципом универсальной юрисдикции и его ненадлежащее использование. Такой баланс достижим, если опираться на широко признанные принципы, такие как принцип *aut dedere aut judicare*, уже закрепленный в существующих международных конвенциях и практике государств. Также важно помнить о принципе субсидиарности: если государство, на территории которого произошло преступление, или государство, гражданином которого является предполагаемый преступник, желает и способно осуществлять судебное преследование, то сообщество наций и третьи государства должны дать ему возможность сделать это. Более того, государство, желающее осуществить универсальную юрисдикцию, должно иметь некую конкретную связь с фактами или сторонами в данном деле, такую как присутствие обвиняемого или потерпевших на своей территории. На универсальную юрисдикцию нельзя ссылаться для оправдания судебного преследования заочно, для поиска «удобного» суда или неоправданного вмешательства во внутренние дела других государств.

71. С учетом принципа суверенного равенства государств особое внимание следует уделять процедурным условиям, которые должны быть соблюдены для целей отмены юрисдикционных иммунитетов государственных чиновников. Кроме того, следует разработать механизмы для обеспечения того, чтобы осуществление универсальной юрисдикции не порождало межгосударственные конфликты. Любой набор разработанных Шестым комитетом норм должен соответствовать основополагающим принципам уголовного правосудия, в том числе принципам *nullum crimen sine lege*, *nulla poena sine lege*, требованиям надлежащей правовой процедуры, презумпции невиновности и принципу невыдворения.

72. **Г-н Харлэнд** (Наблюдатель от Международного комитета Красного Креста) говорит, что универсальная юрисдикция является одним из ключевых инструментов предотвращения серьезных

нарушений международного гуманитарного права или — когда они все же имеют место — их расследования и соответствующего судебного преследования. Женевские конвенции 1949 года и Дополнительный протокол I к ним предусматривают, что государства-участники обязаны разыскивать лиц, подозреваемых в совершении деяний, определенных в них как серьезные нарушения, независимо от их гражданства, и либо осуществлять их судебное преследование, либо выдавать их. Другие международные документы, такие как Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, возлагают на государства-участники аналогичное обязательство наделять свои суды универсальной юрисдикцией в той или иной форме в отношении преследования за серьезные нарушения норм, изложенных в этих документах. Кроме того, практика государств и *opinio juris* помогли закрепить обычную норму, согласно которой государства имеют право осуществлять универсальную юрисдикцию в отношении серьезных нарушений международного гуманитарного права.

73. Государства несут главную ответственность за расследование серьезных нарушений международного гуманитарного права и судебное преследование лиц, подозреваемых в их совершении. Если же государства не предпринимают правовых мер, то осуществление универсальной юрисдикции другими государствами может служить эффективным механизмом обеспечения ответственности и сдерживания безнаказанности.

74. МККК приветствует рост числа случаев внутригосударственного судебного преследования на основе универсальной юрисдикции в связи с серьезными нарушениями международного гуманитарного права. С 2018 года во многих странах национальные органы прокуратуры инициировали или возобновили экстерриториальные расследования международных преступлений, предположительно совершенных в ситуациях вооруженного конфликта, несколько судебных разбирательств должны завершиться или продолжаться, а национальные суды вынесли несколько решений на основе универсальной юрисдикции. Таким образом, универсальная юрисдикция является частью инструментария, который используют государства для эффективного устранения пробелов в деле борьбы с безнаказанностью. МККК надеется, что к этим усилиям присоединится большее число государств, дав понять жертвам и пострадавшим, что привлечение к ответственности — это не просто абстрактная цель.

75. МККК продолжал оказывать государствам поддержку в укреплении их национального уголовного законодательства и в установлении универсальной юрисдикции в отношении серьезных нарушений международного гуманитарного права. Комитет также подготовил технические документы и практические рекомендации по применению принципа универсальной юрисдикции. Хотя некоторые государства могут выдвинуть условия для применения этого принципа, эти условия должны быть направлены на повышение эффективности и предсказуемости универсальной юрисдикции, а не на произвольное ограничение возможностей по привлечению подозреваемых к ответственности.

#### **Пункт 146 повестки дня: Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (A/74/169, A/74/171 и A/74/172)**

76. **Председатель**, напоминая, что на своем 2-м заседании Генеральная Ассамблея передала данный пункт повестки дня на рассмотрение как Пятого, так и Шестого комитета, говорит, что в пункте 41 своей резолюции 73/276 Ассамблея предложила Шестому комитету рассмотреть правовые аспекты доклада, который должен быть представлен Генеральным секретарем, без ущерба для роли Пятого комитета как главного комитета, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы.

77. **Г-н Джайтех** (Гамбия), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа приветствует прогресс, достигнутый в укреплении системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций. Поскольку судебное разбирательство является дорогостоящим занятием, а международный правовой статус Организации затрудняет урегулирование споров через национальные суды, Группа с удовлетворением отмечает, что в 2018 году несколько заявок, находившихся на рассмотрении Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций, были урегулированы без необходимости вынесения окончательного решения по существу дела. По состоянию на 31 декабря 2018 года из общего числа дел, представленных для управленческой оценки в течение этого года, 85 процентов не были переданы в Трибунал по спорам, что свидетельствует о важнейшей роли управленческой оценки в решении проблем сотрудников. Группа будет поддерживать усилия по обеспечению того, чтобы споры на рабочих местах разрешались с привлечением как можно большего числа специалистов и с наименьшими затратами.

78. Система внутреннего правосудия призвана повысить общую эффективность работы Организации и обеспечить чувство безопасности среди сотрудников. Кроме того, эта система необходима для поддержания здоровой рабочей среды, в которой ценятся людские ресурсы, поскольку такая обстановка способствует созданию позитивного рабочего климата, что, в свою очередь, повышает приверженность сотрудников делу и улучшает качество их работы, а также качество предоставляемых услуг. Группа африканских государств поддерживает меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций для защиты прав ее сотрудников и партнеров, и призывает Администрацию развивать прогресс, достигнутый в этом отношении, в соответствии с согласованными международными стандартами и передовой практикой в области развития кадровых ресурсов.

79. Прения по нынешнему пункту повестки дня должны быть сосредоточены на том, как создать справедливую систему отправления правосудия в Организации Объединенных Наций и как помочь Организации удержать лучших сотрудников. Комитет должен сфокусироваться на обеспечении того, чтобы система была децентрализованной, транспарентной, профессиональной и располагала адекватными ресурсами; чтобы ее методы работы соответствовали принципам международного права, верховенства права и надлежащей правовой процедуры; и чтобы должное внимание уделялось достигнутым результатам и решению проблем, с которыми сталкиваются вспомогательные органы Организации Объединенных Наций.

80. Группа африканских государств призвала подразделения системы отправления правосудия Организации Объединенных Наций продолжать свою важную работу. Группа приветствует разработанный Управлением по вопросам отправления правосудия справочник, который предназначен для заявителей, самостоятельно представляющих свои интересы в Трибунале по спорам, и который вместе со специальным опросом был размещен на веб-сайте системы внутреннего правосудия в мае 2019 года. Группе было бы интересно узнать, каким образом результаты этого опроса будут использованы для повышения полезности последующих выпусков справочника, с тем чтобы заявители, представляющие свои интересы, могли принимать обоснованные решения о том, следует ли подавать заявку и каким образом.

81. Необходимо повысить эффективность и действенность системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций. Группа поддерживает усилия Организации по обеспечению того, чтобы сотрудники имели простой доступ к

формальным и неформальным компонентам этой системы и к профессиональным юридическим услугам, чтобы их дела рассматривались профессиональными и независимыми судьями и чтобы вынесенные решения были справедливыми.

82. **Г-н Чабуро** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Албании, Северной Македонии, Сербии и Черногории; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; а также от имени Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что Европейский союз по-прежнему придает большое значение эффективному функционированию системы отправления правосудия в Организации Объединенных Наций, что крайне важно для обеспечения того, чтобы физические лица и Организация в целом несли ответственность за свои действия. Трибуналу по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций отводится особая роль в этой связи, и работа Отдела юридической помощи персоналу имеет большое значение в деле предотвращения ненужных конфликтов и недопонимания. В 2018 году Группа управленческой оценки получила третье на сегодняшний день количество просьб, что свидетельствует о ее исключительной роли в обеспечении урегулирования споров между сотрудниками.

83. Европейский союз обеспокоен небольшим числом решений, вынесенных Трибуналом по спорам в 2018 году, большим числом заявлений, которые остаются не рассмотренными по состоянию на 31 декабря 2018 года, и большим количеством нерассмотренных дел, перенесенных на 2019 год. Кроме того, средняя продолжительность временного отрезка, необходимого Трибуналу по спорам для рассмотрения дел, существенно не сократилась, даже несмотря на то, что в статуты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала были внесены поправки, предусматривающие полномочия Председателя каждого трибунала по контролю за своевременным вынесением решений. При этом, в ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции [73/276](#) Генеральной Ассамблеи, разработать план урегулирования дел Председатель Трибунала по спорам установил месячные целевые показатели для вынесения решений и урегулирования дел для каждого места работы Трибунала. В результате осуществления этого плана общая рабочая нагрузка Трибунала и число дел, которые оставались нерассмотренными в течение 401 дня или более, сократились. Европейский союз надеется, что ситуация, приведшая к наличию двух коллизионных заявлений на председательство в Трибунале по спорам, будет в скором времени разрешена, поскольку

она препятствует осуществлению плана. Европейский союз также отметил, что впервые с 2013 года число апелляций на решения Трибунала по спорам, поданных от имени Генерального секретаря, превысило число заявлений, поданных сотрудниками.

84. Европейский союз выражает признательность Управлению по вопросам отправления правосудия за дальнейшую информационно-разъяснительную работу, которую Генеральная Ассамблея просила провести в своей резолюции [73/276](#) и которая имеет исключительно важное значение для повышения осведомленности сотрудников о системе внутреннего правосудия, особенно сотрудников в полевых местах службы, в фондах и программах и в операциях по поддержанию мира. Европейский союз также приветствует информационно-просветительскую деятельность Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников, Группы управленческой оценки и Канцелярии Омбудсмана фондов и программ Организации Объединенных Наций. Кроме того, Европейский союз приветствует тот факт, что «Руководство для сотрудников по разрешению споров» имеется на всех официальных языках. Европейский союз с нетерпением ожидает внедрения этой системы, разработанной для того, чтобы секретариаты Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала могли отслеживать и рассматривать дела более эффективно.

85. Что касается коренных причин конфликтов, то Европейский союз отмечает ответ Генерального секретаря на замечания, содержащиеся в докладе о деятельности Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников ([A/74/171](#)). Он также приветствует утверждение Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций типовой политики для подразделений системы Организации Объединенных Наций в отношении проблемы сексуальных домогательств и отмечает, что в 2018 году число расследований случаев сексуальных домогательств значительно возросло. Что касается ответных мер в отношении сотрудников, которые подали дела в Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал, то Европейский союз поддерживает предложение о том, чтобы руководителям подразделений Секретариата в рамках имеющихся ресурсов были вверены обязанности по предотвращению, контролю и защите. Союз также приветствует разработку Управлением по вопросам отправления правосудия справочника для заявителей, самостоятельно представляющих свои интересы в Трибунале по спорам. Наконец, отмечая то обстоятельство, что, по мнению Управления по правовым вопросам, средства правовой защиты,

имеющиеся в распоряжении внештатного персонала, являются достаточными, Европейский союз приветствует инициативы, предпринятые с учетом имеющихся ресурсов в целях содействия предотвращению и урегулированию споров с участием внештатного персонала, включая предложение о выявлении эффективного в плане затрат механизма задействования нейтрального органа для обеспечения арбитражных процедур в отношении консультантов и индивидуальных подрядчиков.

86. Неофициальное урегулирование споров является одним из важнейших элементов системы отправления правосудия и должно использоваться при любой возможности во избежание дорогостоящего и ненужного судебного разбирательства. В этой связи Европейский союз приветствует деятельность Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников, которой в своей работе следует опираться на принципы независимости, нейтралитета, конфиденциальности и неформальности. Омбудсманы и посредники также должны владеть несколькими языками, с тем чтобы посетители могли общаться с ними на предпочтительном для них языке. Европейский союз отмечает увеличение числа дел, которые были открыты Канцелярией в 2018 году и основная часть которых поступила из подразделений за пределами Централных учреждений. В 2018 году в Канцелярию чаще всего обращались с теми же тремя вопросами, что и в предыдущие годы, однако возросло число дел, связанных с отношениями в рамках системы оценки, а также с компенсациями и пособиями. Важная роль в решении неотложных вопросов принадлежит нейтральному посреднику, выступающему третьей стороной. В этой связи обнадеживает тот факт, что 83 процента дел, рассмотренных при посредничестве Канцелярии, были урегулированы.

87. Европейский союз отмечает продолжающееся увеличение числа дел, инициируемых внештатным персоналом, что, по мнению Генерального секретаря, потребует дополнительных ресурсов, если дальнейшее осуществление экспериментального проекта по предоставлению внештатному персоналу доступа к неформальным услугам по урегулированию споров приведет к увеличению числа дел, инициируемых внештатным персоналом, до более чем 350 дел в год. Наконец следует отметить, что Европейский союз принял к сведению рекомендации, представленные Советом по внутреннему правосудию в его докладе об отпадении правосудия в Организации Объединенных Наций ([A/74/169](#)).

88. **Г-жа Оатес** (Новая Зеландия), выступая также от имени Австралии и Канады, говорит, что добрая



воля и значимое участие государств-членов обеспечили поступательное совершенствование системы внутреннего правосудия с момента ее создания. Доступ к правосудию является одним из основных принципов верховенства права — концепции, которая закреплена в Уставе Организации Объединенных Наций. Австралия, Канада и Новая Зеландия приветствуют инициативы, предпринятые с целью повышения осведомленности сотрудников о системе внутреннего правосудия. Они также приветствуют рекомендации в отношении мер защиты от преследований, представленные Советом по внутреннему правосудию в его докладе (A/74/169): эти меры позволят сотрудникам при желании обращаться в Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал или выступать в качестве свидетелей в рамках процедур внутреннего правосудия, не опасаясь преследования. Поскольку отсутствие и низкое качество представительства могут препятствовать доступу к правосудию, упомянутые три государства-члена поддерживают рекомендацию Совета о проведении опроса среди заявителей, которые представляют себя сами, с тем чтобы определить причину их решения. В этой связи разработка справочника для таких заявителей представляется полезной инициативой. Австралия, Канада и Новая Зеландия также поддерживают рекомендацию Совета о выделении дополнительных средств Отделу юридической помощи персоналу. В связи с этим они приветствовали информационно-просветительскую работу, проводимую в целях привлечения средств для механизма добровольного дополнительного финансирования этой структуры.

89. Эти три государства-члена обеспокоены значительной рабочей нагрузкой Трибунала по спорам и большим количеством нерассмотренных дел. Они приветствуют рекомендации Совета, направленные на повышение эффективности и подотчетности судебных органов при одновременном обеспечении их независимости. В частности, в рамках рекомендуемого обзора регламента Трибунала по спорам можно было бы выявить способы упорядочения и ускорения рассмотрения дел. Австралия, Канада и Новая Зеландия также приветствуют усилия Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников по выявлению тенденций и системных проблем, которые лежат в основе трудовых конфликтов. Все государства-члены должны сотрудничать с Организацией в целях обеспечения эффективности, справедливости и своевременного функционирования системы внутреннего правосудия.

90. **Г-н Арроча-Олабуенга** (Мексика) говорит, что отправление правосудия в Организации Объединенных Наций должно основываться на принципах

независимости, транспарентности, профессионализма, децентрализации, законности и надлежащего правовой процедуры.

91. Следует внести необходимые изменения для обеспечения эффективного доступа к правосудию для консультантов, подрядчиков и другого внештатного персонала, чья работа так же важна, как и работа штатного персонала. Мексика отмечает инициативы, выдвинутые Генеральным секретарем в его докладе (A/74/172) и направленные на улучшение механизма предупреждения и урегулирования споров, касающихся внештатного персонала. Делегация оратора с особым вниманием изучит доклад о последовательности и стандартизации практики использования такого персонала, который будет подготовлен Отделом кадровых услуг Департамента оперативной поддержки в качестве основы для будущего анализа механизмов предотвращения и урегулирования споров в связи с внештатным персоналом.

92. Обеспечение доступа к правосудию для внештатного персонала имеет особое значение с учетом значительного увеличения числа дел, которые были открыты Канцелярией Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников в связи с заявлениями этой категории персонала в период 2017–2018 годов. Осуществление экспериментального проекта по предоставлению внештатному персоналу доступа к неформальным услугам по урегулированию споров, позволившее к концу июня 2019 года оказать эти услуги 173 таким сотрудникам, должно быть продолжено, с тем чтобы результаты проекта можно было оценить с достаточной достоверностью. Этот проект в сочетании с эффективной стратегией информационно-разъяснительной работы мог бы способствовать сокращению в будущем числа дел, связанных с внештатным персоналом. Делегация оратора надеется, что в дополнение к тематическому обзору типов дел, передаваемых в Канцелярию Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников, следующий доклад Генерального секретаря о деятельности Канцелярии будет содержать в себе информацию о разрешенных делах.

93. Неофициальные меры, которые могут способствовать обеспечению гармоничной рабочей обстановки, а также раннему выявлению и урегулированию проблем до того, как они перерастут в формальные споры, имеют важное значение для слома тенденции к увеличению числа дел, касающихся внештатного персонала. Уважение прав трудящихся издавна является одним из приоритетов Мексики, конституция которой предусматривает систему институциональных гарантий, устанавливающих основные условия, которые следует соблюдать в контексте

любых трудовых отношений. Делегация оратора высоко ценит доступ к правосудию — одно из основных прав человека, сопутствующее праву на труд. В связи с этим крайне важно найти решения проблем, возникающих в связи со спорами, касающимися внештатного персонала, который выполняет одну из основных функций в поддержке осуществления программ Организации.

94. **Г-жа Пирс** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что система отправления правосудия была задумана как независимая, транспарентная и профессиональная система. Соединенные Штаты высоко оценивают усилия председателей Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала по реформированию этих трибуналов, а также независимую поддержку, оказываемую трибуналам Главным секретарем и Директором-исполнителем Управления по вопросам отправления правосудия.

95. Одна из целей резолюции [73/276](#) Генеральной Ассамблеи заключается в защите и укреплении доверия между сотрудниками системы отправления правосудия посредством обеспечения председателям трибуналов той поддержки, которая необходима им для выполнения своих уставных мандатов в интересах повышения результативности работы трибуналов на основе эффективного ведения дел. В связи с ростом числа нерассмотренных дел в Трибунале по спорам, спровоцировавшим неприемлемые задержки в отправлении правосудия и ослабление доверия к системе, Ассамблея рекомендовала разработать план урегулирования дел с информационной панелью отслеживания дел в режиме реального времени и показателями эффективности урегулирования. В результате осуществления этого плана были урегулированы дела, которые находились на рассмотрении в течение нескольких месяцев или лет, и число урегулированных дел в Трибунале по спорам за 2019 год уже выше, чем за 2018 год. Соединенные Штаты рассчитывают на дальнейшее осуществление этой резолюции.

96. Несмотря на повышение эффективности судебной системы, в докладах, представленных Комитету, отмечен ряд вызывающих беспокойство вопросов, касающихся подотчетности органов отправления правосудия. Комитету следует изыскать практические способы создания транспарентных механизмов для решения этих вопросов до того, как они препятствуют работе этих органов. Система отправления правосудия была создана для того, чтобы способствовать поддержанию рабочей обстановки, соответствующей ценностям Организации Объединенных Наций, в том числе таким, как цивилизованность и уважение разнообразия и достоинства

каждого. В этой связи Соединенные Штаты приветствуют недавнее избрание новых судей в состав Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала.

97. Приветствуются усилия по повышению транспарентности системы отправления правосудия, в том числе посредством информационно-просветительской работы и реорганизации вебсайта. Вместе с тем предстоит провести дополнительную работу по распространению информации о функционировании этой системы. В частности, судебные решения должны быть опубликованы или иным образом размещены в Интернете, как это принято в практике судов, с тем чтобы сотрудники, их представители и Генеральная Ассамблея могли лучше понимать, каким образом трибуналы отправляют административное правосудие.

98. Роль Группы управленческой оценки и Отдела юридической помощи персоналу в содействии урегулированию жалоб до того, как дело дойдет до стадии судебного разбирательства, имеет решающее значение для обеспечения эффективности и ответственности системы в целом. Следует продолжать практику, согласно которой Отдел не отклоняет жалобы заявителей из-за нехватки ресурсов. Кроме того, следует отдать должное работе Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников по повышению компетентности в вопросах урегулирования конфликтов. Соединенные Штаты отмечают намерение Канцелярии представить в своем следующем докладе оценку практических возможностей по институционализации экспериментального проекта, с тем чтобы у внештатного персонала был доступ к неформальным услугам по урегулированию споров. И наконец, отмечая, что обоснования поправок к статутам Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала должны отвечать достаточно строгим требованиям, делегация оратора выражает сомнения в юридической необходимости поправок, рекомендованных Советом по внутреннему правосудию в его докладе ([A/74/169](#)).

99. **Г-жа Шнайдер-Риттнер** (Швейцария) говорит, что ее делегация приветствует предпринимаемые усилия по повышению эффективности отправления правосудия в Организации Объединенных Наций. Эффективная защита от преследований является неотъемлемым атрибутом справедливой и эффективной системы внутреннего правосудия. Поэтому Швейцария приветствует рекомендации Совета по внутреннему правосудию, направленные на обеспечение такой защиты сотрудников, добывающихся возмещения ущерба или выступающих в качестве свидетелей в Трибунале по спорам и Апелляционном трибунале. Следует продолжать обзор



политики Генерального секретаря по защите от преследований за сообщения о проступках и за сотрудничество в проведении надлежащим образом санкционированных ревизий или расследований, а в его следующем докладе необходимо представить информацию о прогрессе, достигнутом в обеспечении защиты сотрудников от репрессалий.

100. Швейцария поддерживает инициативы, принятые для улучшения механизмов предупреждения и урегулирования споров, касающихся внештатного персонала, в частности обзор динамики использования внештатного персонала в Секретариате; обзор официальной политики и административных инструкций, касающихся привлечения консультантов и индивидуальных подрядчиков, в том числе обзор содержащихся в их трудовых договорах положений по урегулированию споров; и экспериментальный проект по предоставлению внештатному персоналу доступа к услугам Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников. В своем следующем докладе Генеральному секретарю следует представить подробные сведения об этих инициативах. Увеличение с 2017 года числа внештатных сотрудников, обратившихся в Канцелярию за услугами, свидетельствует о настоятельной необходимости урегулирования споров, касающихся такого персонала. В своем следующем докладе Генеральному секретарю следует представить информацию о количестве дел, с которыми в Канцелярию обратились внештатные сотрудники, и о ресурсах, необходимых для того, чтобы Канцелярия продолжала оказывать услуги такому персоналу.

101. Внештатные сотрудники составляют значительную часть персонала Организации. Поскольку отсутствует возможность для обращения в национальные суды против Организации Объединенных Наций в связи с ее иммунитетом, такой персонал должен иметь доступ к альтернативным средствам правовой защиты для урегулирования трудовых споров. У тех, кто прибегает к арбитражу, нет никаких гарантий того, что они смогут участвовать в арбитражном разбирательстве на равных условиях со штатным персоналом. Кроме того, инициирование такого разбирательства против Организации Объединенных Наций представляет собой непростой и потенциально дорогостоящий процесс. В этой связи Швейцария приветствует предложение Генерального секретаря о выявлении экономически эффективного способа привлечения нейтральной структуры для обеспечения арбитражных процедур в интересах консультантов и индивидуальных подрядчиков.

102. Наконец, делегация высоко оценивает постоянные усилия Генерального секретаря по улучшению положения внештатного персонала и обеспечению верховенства права в Организации.

103. **Г-н Кембле** (Нидерланды) говорит, что невозможно переоценить роль Канцелярии Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников в обеспечении безопасного, доступного и экономически эффективного способа обсуждения сотрудниками проблем на рабочем месте. Хотя жалобы, чаще всего поступающие в Канцелярию от внештатных сотрудников, совпадают с жалобами, поступающими от штатного персонала, пока еще слишком рано принимать решение о том, следует ли использовать один и тот же подход к урегулированию споров, включая формальные процедуры, в отношении обеих категорий персонала. В связи с этим следует продолжить осуществление экспериментального проекта по предоставлению всему персоналу доступа к услугам Канцелярии и проанализировать характер жалоб, поступающих от внештатного персонала, а также наилучших форм их урегулирования.

104. Делегация оратора обеспокоена сохранением ряда системных проблем, отмеченных в предыдущие отчетные периоды, в том числе резкой реакцией некоторых руководителей, что негативно сказывается на физическом и психическом здоровье сотрудников. Тем не менее делегация высоко ценит работу региональных отделений омбудсмана, в том числе поездки в полевые миссии, и то внимание, которое уделяется потребностям сотрудниц на местах. Канцелярия Омбудсмана Организации Объединенных Наций и посредников призвана играть важную роль в поддержке выражения своего мнения сотрудниками, которых часто не слышат, с тем чтобы изменить модель поведения в целях предотвращения конфликтов и содействия созданию безопасной рабочей обстановки.

105. Нидерланды приветствуют недавнее избрание новых судей в Трибунал по спорам и Апелляционный трибунал и надеются, что судьи, недавно избранные в Трибунал по спорам, помогут повысить уровень профессионализма в его работе и обеспечат оперативное рассмотрение накопившихся дел. Вызывает озабоченность тот факт, что число решений, вынесенных Трибуналом по спорам в 2018 году, является третьим самым низким показателем за последние 10 лет, в то время как число нерассмотренных заявлений достигло максимума с момента создания этой системы. В этой связи делегация оратора благодарит судью Браво за то, что она быстро приступила к исполнению своих обязанностей Председателя Трибунала по спорам и обеспечила

оперативное урегулирование незавершенных дел, и призывает продлить срок ее полномочий в 2020 году.

106. Чувство удовлетворения по поводу достижений системы внутреннего правосудия за 10 лет с момента ее создания омрачается рядом тревожных событий, произошедших за отчетный период. Для решения этих проблем делегация оратора выступает с предложением о том, чтобы Комитет по завершении своей работы оставил текущий пункт повестки дня открытым, с тем чтобы Генеральная Ассамблея могла продолжать заниматься этим вопросом; чтобы Генеральный секретарь представил информацию о количестве решений, выносимых Трибуналом по спорам в пересчете на одного судью в месяц, и об осуществлении плана ликвидации отставания в рассмотрении дел; чтобы каждые три месяца Председатель Браво представляла Генеральной Ассамблее через Совет по внутреннему правосудию доклад о достигнутом прогрессе и сложностях в ее работе; чтобы была установлена процедура, позволяющая прекратить действие полномочий должным образом избранных председателей Трибунала по спорам и Апелляционного трибунала до истечения срока таких полномочий; и чтобы кодекс поведения судей Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций был пересмотрен с целью включить в него положения о присяге для судей.

**Пункт 82 повестки дня: Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (A/74/33, A/74/152 и A/74/194)**

107. *Г-н Млинар (Словакия) занимает место Председателя.*

108. **Г-жа Теофили** (Греция), Председатель Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, представляя доклад Специального комитета (A/74/33), говорит, что Специальный комитет заседал в Нью-Йорке с 19 по 27 февраля 2019 года и продолжал обсуждать вопросы, переданные на его рассмотрение в соответствии с резолюцией 73/206 Генеральной Ассамблеи.

109. В пункте 3 указанной резолюции Специальному комитету было предложено продолжить рассмотрение всех предложений, касающихся вопроса о поддержании международного мира и безопасности; рассмотреть другие предложения, которые касаются этого вопроса и уже представлены или могут быть представлены Специальному комитету на его сессии в 2019 году; не снимать с повестки дня вопрос о

мирном разрешении споров между государствами; рассмотреть в надлежащем порядке любое переданное ему Генеральной Ассамблеей предложение относительно осуществления решений, принятых на пленарном заседании высокого уровня на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и касающихся Устава и каких-либо поправок к нему; а также продолжить рассмотрение на приоритетной основе путей и средств совершенствования методов своей работы и повышения ее эффективности и использования ресурсов в целях выявления общеприемлемых мер для дальнейшего осуществления. В соответствии с пунктом 5 этой резолюции Специальный комитет провел также ежегодные тематические прения по пункту повестки дня, касающемуся мирного урегулирования споров, для обсуждения вопроса о средствах разрешения споров.

110. Доклад состоит из пяти глав и одного приложения. Глава I носит сугубо процедурный характер. Глава II посвящена вопросу о поддержании международного мира и безопасности. Раздел A главы II посвящен рассмотрению Специальным комитетом вопроса о введении и применении санкций Организации Объединенных Наций и полученной им от Секретариата информации о документе, содержащемся в приложении к резолюции 64/115 Генеральной Ассамблеи о введении и применении санкций Организации Объединенных Наций. В разделе B рассматривается представленное Ливией пересмотренное предложение, касающееся усиления роли Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности. В разделе C в сжатом виде приводится информация о ходе обсуждения пересмотренного рабочего документа, представленного Беларусью и Российской Федерацией и касающегося предложения запросить у Международного Суда консультативное заключение о том, какие правовые последствия имеет применение государствами силы без предварительного разрешения Совета Безопасности, кроме случаев осуществления права на самооборону. Раздел D посвящен работе Специального комитета над представленным Кубой рабочим документом, озаглавленным «Усиление роли Организации и повышение ее эффективности: принятие рекомендаций». В разделе E освещается работа Специального комитета по рассмотрению представленного Ганой пересмотренного рабочего документа по вопросу об укреплении взаимоотношений и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в мирном разрешении споров.

111. Информация о рассмотрении Специальным комитетом пункта, озаглавленного «Мирное урегулирование споров», в ходе которого Комитет сфокусировал внимание на подтеме «Обмен информацией о практике использования государствами посредничества», изложена в разделе А главы III. На тематических прениях, которые будут проведены на следующей сессии Специального комитета, государства-члены проведут обсуждение подтемы «Обмен информацией о практике использования государствами согласительной процедуры». В разделе В главы III резюмируется обсуждение предложений Российской Федерации создать веб-сайт, посвященный мирному урегулированию споров между государствами, и обновить подготовленный в 1992 году «Справочник по мирному разрешению споров между государствами».

112. Глава IV посвящена обсуждению Специальным комитетом «Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций» и «Справочника по практике Совета Безопасности», а также представленной Секретариатом краткой информации о состоянии этих справочников. Глава V посвящена рассмотрению остальных пунктов повестки дня Специального комитета. В разделе А в сжатом виде приводится информация о ходе обсуждения методов работы Комитета. В разделе В резюмируются мнения относительно определения новых тем.

113. **Г-жа Монтехо** (Сектор по исследованию практики Совета Безопасности и Устава Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства), информируя членов Шестого комитета о состоянии «Справочника по практике Совета Безопасности» и соответствующей деятельности, говорит, что в своей резолюции [686 \(VII\)](#) Генеральная Ассамблея поручила Генеральному секретарю обеспечить опубликование «Справочника по практике Совета Безопасности» в качестве одного из способов и средств обеспечения более широкого доступа к материалам, свидетельствующим о существовании международного обычного права. С момента публикации первого тома Справочника в 1954 году он стал авторитетным сборником материалов о вкладе Совета Безопасности в развитие международного обычного права, включая всеобъемлющие аналитические резюме его толкования и применения им Устава Организации Объединенных Наций и его собственных временных правил процедуры. Эта публикация содержит, в частности, резюме деятельности Совета по каждому пункту его повестки дня, а также информацию по процедурным вопросам; анализ конституциональных вопросов; обзор функций и полномочий Совета и его отношений с другими органами

Организации Объединенных Наций; решения и резюме обсуждений, касающихся мирного урегулирования споров; обзор мер по обеспечению соблюдения; и анализ мандатов вспомогательных органов. Систематизированная версия Справочника с функцией поиска содержится на веб-сайте Совета.

114. Благодаря прогрессу, достигнутому в последние годы, впервые в истории Справочник составляется в оперативном режиме. Сектор по исследованию практики Совета Безопасности и Устава недавно опубликовал двадцатое дополнение к Справочнику, охватывающее период 2016–2017 годов, и в течение прошедшего года занимался подготовкой двадцать первого и двадцать второго дополнений — первых годичных изданий этой публикации, охватывающих 2018 и 2019 годы соответственно. С предварительным вариантом двадцать первого дополнения можно будет ознакомиться в онлайн-режиме к концу октября 2019 года, а предварительный вариант двадцать второго дополнения, как ожидается, будет готов к октябрю 2020 года.

115. Взносы в целевой фонд для обновления «Справочника по практике Совета Безопасности» позволили своевременно закончить двадцатое издание дополнения и подготовить двадцать первое и двадцать второе дополнения согласно годичному графику. Финансовая поддержка со стороны государств-членов будет иметь решающее значение для обеспечения долгосрочного характера этого оперативного подхода, направленного на то, чтобы обеспечить своевременное представление бесценной информации о практике Совета более широкому кругу членов Организации Объединенных Наций, в частности новым членам Совета. Действительно, благодаря взносам государств-членов Сектору по исследованию практики Совета Безопасности и Устава удалось осуществить инициативы по повышению эффективности и выделить дополнительные людские ресурсы. Прогрессу в работе Сектора способствовало также тесное сотрудничество с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, Департаментом глобальных коммуникаций и Управлением информационно-коммуникационных технологий. Кроме того, Сектор мобилизовал ресурсы для разработки базы данных, которая облегчит и автоматизирует процесс исследований и составления проектов документов.

116. Все дополнения к Справочнику, охватывающие период 1989–2015 годов, размещены в Интернете на всех шести официальных языках. Предполагается, что переведенные варианты двадцатого дополнения будут выпущены в начале 2020 года. Благодаря сотрудничеству с Департаментом по делам Генераль-

ной Ассамблеи и конференционному управлению удастся сокращать временной разрыв между завершением работы над дополнениями и их последующей публикацией на всех шести официальных языках. Сектор надеется, что чрезвычайная финансовая ситуация, с которой сталкивается Организация, не подорвет достигнутый к настоящему времени прогресс.

117. Помимо Справочника на недавно обновленном веб-сайте Совета Безопасности, который был запущен в декабре 2018 года благодаря поддержке со стороны Нидерландов, предлагается широкий спектр других информационных ресурсов, таких как таблицы, графики и статистическая информация, отражающие различные аспекты практики Совета. Сектор работает над адаптацией содержания, функций поиска, визуальных возможностей и структуры веб-сайта к его новому формату. Сектор также изучает возможности использования современных технологий в целях совершенствования информационных инструментов, в частности для улучшения визуального аспекта и механизмов взаимодействия с пользователями. Благодаря сотрудничеству с Управлением информационно-коммуникационных технологий в январе 2019 года — раньше чем когда-либо — Сектор выпустил издание «Основные моменты практики Совета Безопасности» за 2018 год. В сотрудничестве с этим Управлением, Департаментом миротворческих операций и консультантом Сектор разрабатывает новый макет этого издания за 2019 год с использованием новой технологической платформы и новых визуальных возможностей. Кроме того, в августе 2019 года Сектор разместил на веб-сайте информационную панель по полевым миссиям, которая позволяет пользователям просматривать информацию о мандатах действующих миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Представленная на веб-сайте Совета и ежеквартально обновляемая информационная панель стала результатом сотрудничества между Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства, Департаментом миротворческих операций и Программой Добровольцев Организации Объединенных Наций и представляет собой итог десятилетней работы Сектора по отслеживанию и систематизации мандатов полевых миссий. Несмотря на усилия Сектора по разработке новых информационных продуктов и изысканию новых способов повышения эффективности и качества работы, в будущем прогресс будет в значительной степени зависеть от наличия дополнительных ресурсов.

118. Результаты, достигнутые в деле подготовки и публикации «Справочника по практике Совета

Безопасности», и в частности в устранении разрыва между освещением прошлой и текущей практики Совета, был бы невозможен без взносов в целевой фонд для обновления Справочника. В этой связи Сектор выражает признательность Аргентине, Ирландии, Китаю, Польше, Сингапуру и Украине за их недавние взносы в целевой фонд, а также Италии и Республике Корея за спонсорскую поддержку в привлечении ассоциированных экспертов и призвал другие государства-члены рассмотреть вопрос о спонсорской поддержке таких экспертов. С учетом крайних финансовых сложностей, с которыми сталкивается Организация, достигнутый к настоящему времени прогресс может оказаться неустойчивым, если не будет пополнен целевой фонд и обеспечены ресурсы для поддержки работы Сектора, в связи с чем возрастающая рабочая нагрузка Совета представляет собой серьезную проблему. Сотрудники Сектора были бы рады выслушать мнения государств-членов о своей работе и по-прежнему готовы предоставлять им информацию и рекомендации в отношении любых процедурных и уставных аспектов современной и прошлой практики Совета.

*Заседание закрывается в 13 ч 05 мин.*